Student Jamboree South / Süd

Peter Budsky, Arkansas Travellers

The Arkansas Travellers from Fürth/ Odenwald attended the Student Jamboree South in Forchheim although they did not have a class this year. A total of 8 Arkansas Travellers were in North Franconia. There were two halls as was the case at the Student Jamboree North in Braunschweig. Square dancing was offered in one hall starting in the early afternoon and there were intros to Clogging, Round und Contra in the second hall, only 50m away. The shops were in the other part of the gall, so that they had enough space. All of the leaders clearly had fun and clearly new how to impart this fun to the dancers in a very good way. There were obviously a large number of dancers from Bavaria. As far as I could estimate, around 1/3 of the circa 540 dancers were students. After a varied afternoon, when many dancers made use of the Clogging, Round and Contra intros in order to get to know another dance form, the celebrations came during the evening. The Grand March was very competently led by the SD Coordinator Thorsten Dudziak. The EAASDC was represented by Franz Schwaiger, EAASDC Honorary Member, and me. We were pleased that the announcements were not too long so that the evening program started off relatively quickly. All of the dancers who had taken part in the intros during the afternoon were once more provided with the chance of showing a larger public what they had just learned.

Contrary to the dance program which we enjoyed very much despite the absence of Tommy Morgenroth, there were some deficits in the catering. Apart from the caterer, who was obviously unable to cope with the rush when handing out food, the food and drink prices were much higher than normal. In the future, the organisers of Student Jamborees should give some prior thought to what an acceptable price level is.

Die Arkansas Travellers aus Fürth/Odenwald sind in diesem Jahr, obwohl sie dieses Jahr keine Class haben, nach Forchheim zum Student Jamboree Süd gefahren. Insgesamt 8 Arkansas Travellers waren in Nordfranken dabei. Wie auf dem Student Jamboree Nord in Braunschweig gab es auch hier zwei Hallen. In der einen Halle wurde ab dem frühen Nachmittag Square Dance angeboten, in der zweiten Halle, gerade mal 50 m entfernt wurden die Intros zu Clogging, Round und Contra angeboten. Im zweiten Teil der Halle waren die Shops untergebracht, die sich mal richtig ausbreiten konnten. Alle Leader hatten sichtlich Spaß, und haben diesen Spaß auch den Tänzern sehr gut vermittelt. Naturgemäß waren die Tänzer aus dem bayerischen Raum sehr gut vertreten. Soweit ich es einschätzen konnte, waren gut 1/3 der knapp 540 Tänzer Students. Nach einem abwechslungsreichen Nachmittag, bei dem auch viele Tänzer die Intros zu Clogging, Round und Contra nutzten, um mal in eine andere Tanzart reinzuschnuppern, wurde es am Abend feierlich. Der Grand March wurde sehr souverän vom SD Coordinator Thorsten Dudziak geleitet. Die EAASDC war durch Franz Schwaiger, EAASDC Honorary Member, und mir selber vertreten. Erfreulicherweise waren die Announcements nicht so lang, sodass es relativ zügig ins Abendprogramm ging. Alle Tänzer, die die Intros am Nachmittag mitgemacht hatten, hatten am Abend noch mal Gelegenheit ihr gerade Erlerntes vor größerem Publikum zu zeigen.

Im Gegensatz zum Tanzprogramm, das trotz des Ausfalls von Tommy Morgenroth sehr gut gefallen konnte, gab es im Bereich Catering einige Defizite. Abgesehen vom Caterer, der offensichtlich dem Ansturm an Tänzern bei der Essensausgabe nicht gewachsen war, waren die Preise sowohl für das Essen als auch für die Getränke deutlich über Niveau. Hier sollten sich zukünftige Veranstalter eines Student Jamboree im Vorfeld Gedanken machen, wie ein akzeptables Preisniveau aussehen kann.

All in all, it was a very nice event however and I would again like to thank both of the organising Clubs, the Bamberg Cornhuskers and the Dancing Trouts from Forchheim. Translation: Trevor Salisbury

Aber alles in allem war es eine schöne Veranstaltung. An dieser Stelle sei noch einmal der Dank den beiden ausrichtenden Clubs, den Bamberg Cornhuskers und den Dancing Trouts aus Forchheim ausgesprochen.

Square Dance helpful for the high school diploma
Square Dance hilfreich beim Abitur

Juliane Maget, Munich RollerCoasters

When I started with Square Dance in 1999, I never thought that this hobby could help me on my way to my high school diploma. But when it was time to find a topic for my research paper, I immediately decided to write in English about Square Dance. On the one hand I knew that I was very familiar with this subject und would also write with fun, of course. On the other hand, there was the hope of giving teachers and classmates an understanding of Square Dance and introducing my hobby to them. So for one year, I read up on that topic and finally handed in the paper - and not only I was very chuffed about it, but also my teacher was convinced.

Research paper in English

This paper with the title “Dances are reconquering Europe as one – Square Dance shown in the example of the Munich RollerCoasters” contains at first a definition of the term “Square Dance”, then goes into its history from the predecessors in Europe to their development in America up to the return to Europe – especially Germany – and ends after a description of modern club life with the example of my club – the Munich RollerCoasters – with my personal experiences with Square Dance. It is published in English on our club’s homepage

www.munichrollercoasters.de

Links/Squaredance - Facharbeit.

Als ich 1999 mit dem Square Dance begann, hätte ich nie gedacht, dass mir dieses Hobby auf meinem Weg zum Abitur hilfreich sein könnte. Doch als ich dann ein Thema für meine Facharbeit finden musste, entschied ich mich sofort dafür, in Englisch über Square Dance zu schreiben. Zum einen wusste ich, dass ich mich mit diesem Thema auskenne und auch garantiert mit Freude schreiben würde. Zum anderen hatte ich die Hoffnung, durch meine Arbeit Lehrer und Mitschüler dem Square Dance näher zu bringen und ihnen mein Hobby vorzustellen. Ein Jahr lang habe ich also recherchiert und schließlich eine Arbeit abgegeben, mit der nicht nur ich sehr zufrieden war, sondern die auch noch meine Lehrerin überzeugte.

Facharbeit in Englisch

Diese Arbeit mit dem Titel „Dances are reconquering Europe as one – Square Dance shown in the example of the Munich RollerCoaster“ beinhaltet zunächst eine Definition des Begriffes „Square Dance“, geht anschließend auf dessen Geschichte von den Vorläufertänzen in Europa über die Entwicklung in Amerika bis zur Rückkehr nach Europa und speziell Deutschland ein und schließt nach einer Beschreibung modernen Clublebens am Beispiel meines Clubs – der Munich RollerCoasters – mit meinen persönlichen Erfahrungen mit Square Dance. Auf der Homepage unseres Clubs

www.munichrollercoasters.de

unter **Links/Squaredance - Facharbeit** ist diese Arbeit in englischer Sprache veröffentlicht.